

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Кресинска - кући 9/11
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Шварц НУЖИМА
Занимање — Zanimanje	испод. невестина
Држављанство — Državljanstvo	Југослав.
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	1-III - 1917
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Београд
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	"
Брачно стање — Bračno stanje	неудана
Вера — Vera	неверна
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Александар, Јулија Шварц
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Српски Шмеди

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

3-8-36

(место)
(mesto)

Београд

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАДА

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroc. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
3-X-36	Тресни Луги	9	Трос Бела		
9-XI	7. Крв. партије	18	Петровић Свјетлана		
16-IX-38	Брате Милутића	5	Трифуновић Деса		
2-XI-38	Мирна	2	Јовановић Јелена		
5-V-39	Локаторићева	19	Сурман Јулија		
3-IX-39	Улица Милоше	20	Костић Драгомир		
4-III-40	Камолша	16	Чукић Мира		
18-IX-40	Улица Киселец	50	Милошевић Драгана		
15-III-41	Београдска	25	Милошевић Драга		
18-III-41	Београдска	72	Милошевић Леа		
29-X-41	Београдска	29	Петровић Драга		
27-XI-41	Косовска	195	Костић		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД